

# La Haute-Provence *Haute Provence*

Balade pédestre en Haute-Provence  
*Rambling in Haute Provence*



Le Jabron  
*The Jabron river*

## Des territoires heureux

Au sud des Alpes de Haute-Provence, au milieu des collines de chênes pubescents, des champs de lavande et des oliveraies, s'étale la Durance. Que ce soit à Manosque, la cité de Giono installée entre les Parcs du Luberon et du Verdon, à Digne-les-Bains, à Forcalquier ou à Sisteron, il fait bon prendre son café sous les platanes, flâner au marché. Rondeurs et plis secrets caractérisent le pays de Forcalquier, ponctué de villages en belles pierres dont les calades grimpent parmi les portes sculptées et les roses trémières. Dans ces «territoires heureux» comme l'écrivait Giono, l'homme vibre avec la nature sur le mythique plateau du Contadour, dans la montagne de Lure, dans les sauvages clus de Barles ou sous le verrou de Sisteron. Digne-les-Bains, patrie de l'humaniste Pierre Gassendi, de l'évêque des Misérables de Victor Hugo, dernier havre d'Alexandra David-Neel, où la Provence a rendez-vous avec les Alpes, accueille touristes, curistes et amateurs d'activités de pleine nature. Campée au bord d'un défilé, Sisteron et sa fière citadelle surveillent la sortie des Alpes de Haute-Provence vers le Dauphiné. Cités et villages de caractère éparpillés de collines en plateaux ont en commun l'ocre ensoleillé de leurs pierres, le rose des toits, l'entrelacs des rues, le calme et la joie de vivre.



Digne-les-Bains

Toute cette richesse naturelle et humaine est à découvrir dans la Réserve Naturelle Géologique de Haute-Provence, au Centre d'Astronomie de Saint-Michel L'Observatoire qui apprend à lire ce ciel si pur, au Conservatoire Ethnologique de Salagon qui raconte le passionnant passé des hommes de ce pays. Autant de «vraies richesses» à partager.



Campanile  
*Bell tower*



## "Happy lands"

To the south of the Alpes de Haute-Provence, in amidst the hills covered with young oaks, the lavender fields and the deep-green olive trees, meanders the Durance river.



Rocher des Mourres

The greatest pleasure afforded to both visitor and habitué is to have a café under the plane trees or enjoy a lazy morning ambling around the local market, in such romantic places as Manosque, Giono's home-town, lying between the Luberon and the Verdon Nature parks, Digne-les-Bains, Forcalquier or Sisteron.

Scenery with rolling hills and invisible crags are what set the Pays de Forcalquier apart, the landscape even further enhanced by picturesque stone-built villages with intricately sculpted gates and doors.

In these "happy land", as Giono called them, man lives in harmony with nature on the mythical Contradour plateau, or in the Montagne de Lure, in the wild "clues de Barles" transverse valleys, or under the



rock bar in Sisteron.

Digne-les-Bains, home of the humanist Pierre Gassendi, the bishop in *Les Misérables* by Victor Hugo, last resting place of Alexandra David-Neel, where Provence meets the Alps, has something to offer for holidaymakers, those coming to take the waters, and outdoor sports enthusiasts alike.

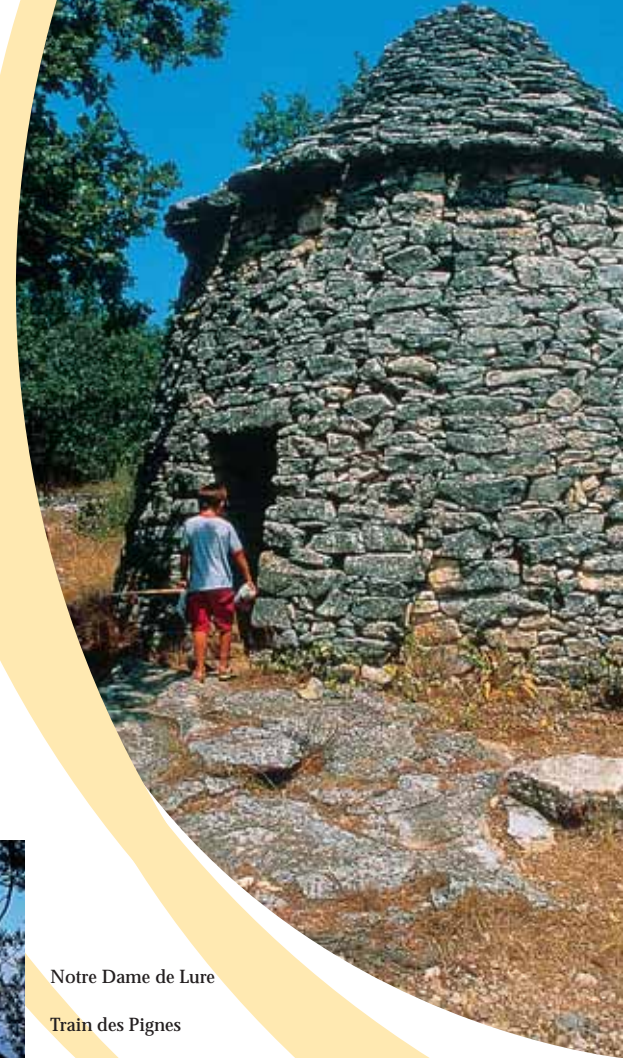
Located on the edge of a defile, the city of Sisteron and its imposing citadel keep watch over the pass from the Alpes de Haute Provence into the Dauphiné region. The distinctive communities and villages scattered throughout the hills and plateaux all share the same sunny ochre colours in the stone, the same pink roofs, intertwining streets, and most important of all, an atmosphere of peace and tranquillity.

This natural and human wealth can be observed in the Haute Provence Natural Geological Reserve, at the Astronomy Centre in Saint-Michel l'Observatoire, learning to read the secrets of the pure sky, or at the Ethnological Conservatory in Salagon, telling the fascinating history of the people of this region.

Le Contadour  
Le Contadour

Saint-Michel l'Observatoire

Borie  
Borie



Notre Dame de Lure

Train des Pignes

Manosque

